

Передплата

на «РУСЛАНА» вноситься:

в Австрії:

на цілий рік . . . 12 р. ав.
на пів року . . . 6 р. ав.
на чверть року . . . 3 р. ав.
на місяць . . . 1 р. ав.

За границею:

на цілий рік . . . 20 рублів
або 40 франків
на пів року . . . 10 рублів
або 20 франків
Поодинокі числа по 8 кр. ав.

РУСЛАН

«Вирвеш ми очи і душу ми вирвеш: а не возьмеш милости і віри не возьмеш,
бо руске ми серце і віра руска.» — З Русланових псалмів М. Шашкевича.

Виходить у Львові що дня
крім неділі і руских свят
о год. 6-й пополудні.

Реданція, адміністрація і
експедиція «Руслана» під ч. 9
ул. Коперника (Літодог ч. 9.) Ек-
спедиція місцева в Агенції Со-
коловського в пасажі Гавсмана.

Рукописи звертає ся лише
на попереднє застереженє. —
Рекламації неопечатані вільні
від порта. — Оголошеня зви-
чайні приймають ся по ціні
10 кр. від стрічки, а в «Наді-
сланім» 20 кр. від стрічки. По-
дяки і приватні донесеня по
15 кр. від стрічки.

Перед соймом.

Нині, 29-го грудня, збирає ся галицький сойм на два засідання, щоби ухвалити бюджетову провізорию на 1900 рік. Коли по руских різдвяних сьвятах почнуть ся дальші засідання сойму, — поки-що не звісно з огляду на засідання делегацій, що мабуть не покінчать своєї задачі перед 18-им січня. На дневнім порядку першого засідання соймового прийде до першого читання 32 справоздань краєвого виділу о всяких справах і чинностях виділу економічної, фінансової або льокальної натурі враз з предложенєм о бюджетовій провізорії. Засідання соймові мають взагалі потривати лише шість неділі. Деяких соймів ще не скликано.

Головним предметом обряд галицького сойму, а імовірно і других краєвих соймів, буде уздоровленє краєвого бюджету. Бюджети всіх коронних країв суть нині пасивні, а то по причині, що краї не мають ніякої участі в доходах державних, хоч з автономією або компетенцією соймів ті краї переняли на себе обовязок, покривати значну частину потреб просьвітних, господарських та взагалі культурних. Бюджети всіх країв коронних дихали доси додатками до податків безпосередних або позичками. В деяких краях, іменню більше культурних, бюджет шкільний забирав для себе більшу половину або навіть (в Чехії) $\frac{2}{3}$ доходів краєвих. Краї поносять також значну частину видатків на інвестиції державні, іменню на будову льокальних зелізниць, доріг та на управильненє рік. Ся аномалія мусить бути усунена і бюджети краєві мусять засилитись на будуче частиною доходів державних.

Галицький сойм наложив в 1899 р. краєві додатки до високости 61 кр. від г'юльдена безпосередних державних податків. Ческий сойм підніс торік краєві до-

датки з 30 кр. на 51, а крім сего зтягнув чотироміліонову позичку. Буковинський сойм наложив торік 42% додатку, Сольногородский 65%, моравский 60% від податку заробкового а 54% від кожного иншого податку. Подібно дієсь і в других коронних краях.

Всі майже сойми упімнули ся в наслідок пасивности своїх бюджетів у центрального правительства о участь краєвих бюджетів в загальних доходах державних, позаяк жаден з соймів не добачив вже спроможности, підносити краєві додатки, а тим менше пуститись на поле позичкової господарки.

В слід за ухвалами соймовими центрального правительства було змушене застановитись над справою санації краєвих бюджетів. Під конєць падолиста скликав проте управитель міністерства державного скарбу, др. Князьолуцький, всіх краєвих маршалків до Відня на нараду, а результатом нарад було се, що правительство обявило готовість, відступити краям 10% від податку горівчаного.

Чи в краєвих соймах буде порушене національне питанє? — об тім не сумніваємось. Як довго не переведена рівноправність австрійських народів, так довго не лише державна рада але і краєві сойми будуть ареною, на котрій в лагідній або острійшій формі вирине національне питанє. Приганемо на сїм місци, що торік німецькі послы ческого сойму і словінські хорватского сойму забавились задля національного питаня в абстиненцію та що, приміром, в істрійскім соймі хорватські послы задля італійского тероризму не могли навіть явити ся в соймі. Борба національна закипить тепер на перифериях держави.

Розуміє ся, що в виду того було би центральноє правительство, як не менше

природні чи штучні національні більшости соймові обовязані взяти почин до поладнання національного питаня в соймах. Ческа більшість соймова зробила се торік. Хоч німецькі послы не явились в соймі (під тероризмом Шенерера), то мимо того ухвалила ческа більшість соймова справедливий для обох народів закон о урядовім язиці автономічних властей і другий закон о закладаню народних шкіл для національних меньшостей. Чехи були навіть готові і прочі суперечні питаня, як справу національних курий і реформу виборчу поладнати в соймі. Діло розбилось о шовінізм німецьких послів, а в слід за сим не одержали і згадані соймові закони цісарської санкції.

Чи польська більшість галицького сойму зірве ся до поладнання польско-руського питаня? — не можемо пересуджувати. Принцип автономний, на яким ся більшість стоїть, велів би їй дати почин до такого діла. Рускі послы не возьмуть ініціативи по тогорічнім негативнім досьвіді. Рівнож годі надіятись, щоби провізоричне центральноє правительство почуло ся до обовязку бодай попробовати, чи національне питанє в краях о мішанім населеню не далось би бодай в части поладнати в краєвих соймах? Здає ся, досьвідчимо опять, що *beati possidentes* мають в більшій мірі на оці свій власний інтерес, ніж се добро країв і держави, яке поплило би з національного мира. Впрочім поживемо — побачимо.

З Делегацій.

На початку вчерашного засідання вніс делегат Пацак інтерпеляцію в справі видаляваня польських і ческих робітників з Прус. Інтерпеляція звиває, щоби міністерство справ заграничних вдало ся в ту справу, тим більше, що

Володимир І. Немирович-Данченко.

Баштанник.

Оповіданє.

(Далі).

Уїхали іще з верству. Вороний форкав. Парубок притих і знов підняв ся. Обвислі, поморщені губи вороного, з рідкою, прямою щетиною під нижньою губою, звисали коло самого лица парубка. Він заглянув між гриву коня а дугу, аби добачити, хто лежить в телізі. Але коліно, що виставало, гостро заслонювало голову. Якийсь час оглядав парубок, як тіло колибало ся під рух теліги.

— Ей дядьку! — крикнув він нарешті.

В його голосі задрожав дитинячий, боязький звук.

Після сього гукнув іще сильнійше.

— Ого-го!

Гук розсипав ся по степу.

Парубок оглянув ся. Ніхто з тих, що їхали на переді, не звернув на нього уваги. Кругом тишина, переривана тільки скрипом коліс. Сонце схилило ся до заходу. На небі ні хмарочки. Горою перелітав легко яструб з одної сторони дороги на другу.

Парубок ляг знов і опять залунала пісня:

«Гей, люле, гей да люле,
Било личко про мене!»

але незабаром утихла вона.

Якийсь час він лежав і надслушував. Підойме очі — біла цятка вороного. Скочив і спинив коня. Вороний також станув. Парубок виліз з гарби і підійшов до теліги. Від сильного диханя вороного, здавало ся, дихали і теліга і труп.

— Дядьку! Гей! крикнув парубок і торкнув Коломянковка.

Труп похитнув ся, голова похилила ся на плечі, а отворені, померклі очі звернули ся на парубка. Сей з переляку і ваганя пристанув на місци, потім тихо — тихо, немов бояв ся розбудити кого, вліз на свою гарбу, взяв віжки і пігнав коня на вздогін за валкою, неваче би хотів утечи від переслідуваня страшного товариша.

Стояв на гарбі і кілька разів оглядав ся, думаючи, що теліга останеть ся далеко позаду. Але вороний гонив за ним бистро.

Дігнали валку і знов поїхали кроком. І знов сапить вороний над самим ухом парубка. Він ватах і ляг знову. Хотів навіть засьпівати, але не міг.

Раз у-раз сильнійше обіймало його чує

остраху, змішаного з ненавистю до чужосторонного сусіда. Словом молода кров, безпокоїв ся все більше і більше близкістю смерті.

Небавом парубок замів, що на право від шляху веде польова дорога і губить ся у густім, жовтім ячмени. Зірвав ся на ноги і почав бити скажено вороного батою по голові, по білій латці на лобі, що його найбільше лютила. Кінь заметушив ся, але упер ся. Парубок не міг вже здержати ся від негодованя, вискочив з гарби, упав, підняв ся і далі бючи вороного із усіх сил, зігнав його на польову дорогу. Так біг яких півтора сотки сяжнів, бив вороного і рівночасно спозирив із острахом на шкляні очі і руде, скудовчене волосє. Нарешті пристанув і задиханий, червоний від утоми і злоби, з широко-отвореними від остраху очима, довго слідив, як віз підсакував по груді і підкидував на всі боки тіло, що лежало у ньому.

Коли вже віз сьез його мис із очей і чути було тільки його гуркіт, парубок розплакав ся, як би його хто обидив і вернув ся доганяти своїх...

Вороний біг довго скоком і робив круті навороти по вузькій дорозі. Колосє ячменю шуміло і немов здержуючи стони падало під колеса і старало ся вдруге підняти ся. Трупом Коломянковка підкидувало, голова з глухим стуком біла ся об задню часть теліги.



видалюване робітників не може викликати в Австрії симпатії для союзу з Німцями.

Опісля піднято обради над бюджетовою провізориєю. Перший промовляв пос. Грегр. Він заявив, що Австрія стала великою завдяки прилученю Чех. Німецько-австрійські краї не були би в силі без помочи Славян і Угрів оперти ся атакам сусідних держав. Без Славян і Угрів монархія Габсбургів була би давно вичеркнена з ряду великих держав. Чехи бажають найти в злуці з Австрією можливість свого політичного і національного розвою. Коли-б не-німецькі народи і краї не відпирали були в критичних хвилях напору ворога, то славний рід Габсбургів був би нині васалем Гогенцолернів. «Питаю міністра справ заграничних, як би нині виглядало в Австрії, коли-б власть в тій державі дістала ся в руки німецьких націоналів?» Предсі знані є дійсні пружини ділання і цілі велико-німецького руху, спеціально в північних частях Чех. Я поручаю вам, пане, розслід сего руху передовсім. Пружини сего антидинастичного і антиавстрійського руху суть предсі ясні і виразні для цілого світа. (Ту починають кричати Німці: Се денунціяція! се неправда!) «Ово не є ані денунціяцією, ані неправдою, бо про се можна вчитати у всіх дневниках. До вас, панове, сего не відношу, але ви знаєте добре, про яке сторонництво я говорю». Бесідник хоче приступити до обговорення знесення язикових розпоряджень. Президент зиває бесідника, що би не відступав від предмету. (Протести від сторони Чехів). Грегр говорить дальше: «Було би справді поучаючою річю, коли би ся пізнало жерела, з яких випливає сей нещасливий державний акт. Але такі річі усувають ся звичайно з під публичного ока. Майже все є они ділом дипломатичної двірської камарилі. Нещастем володарів є їх дорадники. Се не була добра рада. Хто єї уділив, сей висьвідчив лиху прислугу цісареві, а ще гіршу Австрії. Говорять, що зробила се висока бюрократія, що в союзі з камарилею і начальниками війська уложила заговор против гр. Туна. В сей спосіб знесено язикові розпорядження. Треба би великою щіткою вимести Авгівзу стайню австрійської бюрократії. В дневниках заграничних і краєвих пишуть, що дійсної причини знесення язикових розпоряджень треба шукати в заграничній політиці держави і що міністер справ заграничних приложив до сего руку. Цісар німецький був також невдоволений з істнованя розпоряджень для Чех. Видно, що мимо союзу з Німеччиною агітація велико-німецька стає ся чим раз агресивнішою і безличнійшою. Сю акцію понирають в сусідній державі, чого не можна назвати приязню. Династичні чувства Чехів потерпіли, а вину сего поносить знов міністерство, що при кожній нагоді заслонювало ся короною, а наряд кожду кривду, єму заподяну, відносив не до міністерства, лише на иньшу адресу. Таке по-

Дорога вийшла на незасіяне поле, покрите кущами колючого буряну і високими бодяками з цвіточками в виді лілієвих пучків. Вороний пішов кроком. Задня часть тіла і голова його холітала ся одночасно то в гору то вниз. Довгим, буйним хвостом обганяв ся від мух і розметував віжки, що повисли і зачепили ся о передок теліги. Шля на нїм повисла на бік, а хомут зсунув ся на землю

Якийсь час ішов він так доррою, потім звільнив кроку, а нарешті пристанув цілком, сильно пережуваючи вудила.

Небо потемніло. Там, де зайшло сонце і де іще лишила ся ясна, золотиста полоса, блистїла одна зірка, неначе далекий вогник сьвічки. Жалібне кигиканє степових чайок роздало ся по степу, немов діточий плач. Одним ухом повернув вороний назад, якби бояв ся пропустити хоч один звук з теліги, а другим водив на всі сторони і вслухував ся у звінку тишину степу. Імоді він зовсім завмирав, здержуючи віддих. Оподалік залунав приглушений свист перепелиці, що повтаряв ся раз-у-раз. Звідкись прийє ся гуркіт мужицької брички, неначе хто ударяв деревяними тарілками. Як філя воздуха поніє ся відголос пісні дівчат...

(Далі буде).

ступованє може найти в хвилях нещастя і небезпечности відплату. Чехи будуть поборювати теперішню конституцію і стреміти до здійсненя ческого, державного права.

Делегат Рус полемізує з Грегром; протестує против денунціяції, немовби Німці мали антидинастичні чувства. Заміт сей може стрінути одиниці, але не сторонництва. На підставі ческого державного права Чехи і Німці ніколи не погодять ся.

Делегат Леміш називає тридержавний союз конечностию для добра Австрії. Бесідник буде голосувати против чотиромісячної провізориї, що би не дати міністерству надуживати §. 14.

Делегат Функе замічає, що такі бесіди, як Грегра можуть спинити стремленя до мира між Німцями і Чехами. Німці готові подати Чехам руку до згоди, але лише на основі дійсних відносин, а не на підставі державного права. Згода мусить бути довершена у Відни.

Делегат Крамарж став в обороні Грегра перед замітами денунціяції. Чехи не хочуть гнобити Німців і бажають лише рівноправности обох народів. Чехи не відступлять від державного права. По приверненю національного мира Німці будуть инакше глядіти на державне право, як нині.

Делегат Пацак заявляє, що згода мусить наступити, але під окликом взаємного рівноправненя.

По замкненю дискусії делегація ухвалила чотиро-місячну провізорию бюджетову у всіх трех читанях.

З політичного поля.

Управитель кабінету, др. Вітек, був 27-грудня рано на послуханю у цісаря. 28. грудня зібрали ся делегації і ухвалили 4-місячну провізорию бюджетову. Засіданя делегації потривають імовірно до 18. січня 1900 року. Чехи не голосували за провізориєю.

Reichswehr думає, що кабінет Вітека уступить вже в січні та що прийде до зложеня коаліційного кабінету. Кабінет сей опер ся би на правіци, до котрої приступили би умірковані елементи з лівіци(?). Ми не віримо однакож в ворожбу Reichswehr-и. Коаліційний кабінет можливий тоді, коли би були бодай позначки якоїсь коаліції між правіцею а лівіцею. Справедливо протє замічає Вольф в «Ostd. Rundschau», що поки-що він не дозволить, що би державний віз тягнули тевтонсько-славянські воли. N. fr. Presse домагає ся навіть перед тим розвязаня парламенту, а угорські дневники освоюють ся навіть з гадкою, що Додитавщина могла би бути управляна абсолютистично, бо абсолютна Австрія не оскорблювала би інтересів Угорщини в сій мірі, що парламент.

Др. Ебенгох тіпшить ся в Linzer Volksblatt і тим, що правіця опять зійшла ся. Солідарність правіци є для д-ра Ебенгоха порукою, що в Австрії не прийде до керми ліберальний кабінет. Кожде правительство буде мусіло числити ся з правіцею.

Politik питає д-ра Вітека, чи він, подібно як гр. Клярі, не схоче розбивати правіци? Відтак жалувєсь орган ческої шляхти на те, що значне соймів упадає та що ухвали соймів не предкладають ся цісареві до санкції.

Czas заявляє, що польське «Коло» буде вдоволене, наколи др. Вітек полагодиє державні конечности і упорядкує державну господарку.

Німецькі дневники подають розмову б. міністра Кербера про ситуацію політичну на будуче. Кербер заявив, що др. Вітек не буде управляти проти інтересів Німців австрійських та що будучий кабінет (по уступленю теперішнього) не може оскорблювати ані інтересів Чехів, ані інтересів Німців. Кербер думає також, що згода між Чехами а Німцями нині більше можлива, ніж коли-небудь другим часом.

Після «Нового Времени» має Мілян небавом опустити Сербію.

В Берліні, в товаристві військовим, мав на днях гр. Йорк фон Вартенбург, секційний шеф генерального штабу, в присутности цісаря відчит, в котрім розбирав евентуальні плани Росії в середущій Азії. Гр. Вартенберг думає, що Росія схоче небавом прийти в посіданє Герату. Однакож в хвили, коли се стане ся, займе Ан-

глія Кандагар, що би не допустити Росію до занятя Кабуля, бо тоді було би загроженє англійське панованє в Індії. Побіда буде по стороні того, по чийй стануть Афгани. Емір Афгану скорше переїє би втрату Герату до Росії, ніж втрату Кандагару і тому імовірно, що війська афганські (37.000) сполучились би з Росією проти Англії. В звязи з сим стоїть вість, подана з Лондону, що Англія не може на разі витягнути свої війська з Індії і кинути їх до Каплянду.

З Вешінгтону доносять, що Ірляндці, поселені в Сполучених державах пів. Америки, організують ся, що би власти до англійської Канади. Вість ся потребує ще потвердження.

Галицький Сойм.

Богослуженє в церкві св. Георгія відправив мітрат Білецкий з діаконом і при співі дяків. З послів явились: др. Савчак, Вахнянин і Кульчицкий. Перше засіданє відкрив маршалок гр. Стан. Бадені о годині 11 1/2. Посли явились майже в комплеті. Галерії заповнені. Річи маршалка і Експ. намістника подамо пізнійше. На разі зазначаємо, що маршалок сказав в своїй промові кілька руских слів. Експ. намістник порушив в більше як годинній річи всякі справи краєві. Маршалок краєвий не знає ще, чи сойм в загалі по ухваленю бюджетової провізориї буде скликаний? Політична ситуація дуже непевна. З руских послів явились всі, з вїмкою посла Остапчука. — Маршалок Бадені згадав про смерть гр. Волод. Дідушицкого, д-ра Рітнера, Фр. Смольки і д-ра Гошарда. Посли вислухали теплу річ маршалка про покійних стоячи. Кільканацять послів просило о відпустку. По сих формальностях приступлено до дневного порядку, іменно першого читаня справоздань кр. виділу. Під конєць заповів маршалок вибір члена виділу краєвого на слідуючім вже засіданю на місце пок. д-ра Гошарда. По відчитаню деяких інтерпеляцій, маршалок закрав засіданє о 1 1/4 годині. Слідуюче засіданє в суботу о 10 годині рано. Крім других справ вибори до комісій.

Оповідненє ц. к. Дирекції почт в справі змін в приписах почтових від 1. с'чня 1900.

Ц. к. Дирекція почт у Львові надіслала нам з просьбою о уміщенє отсей комунікат:

В наслідок розпорядженя ц. к. Міністерства торговлі з дня 25. надоліста 1899. (В. р. почт і тел. ч. 120 з 1899) входить в жите з днем 1. січня 1900 слідуючі зміни в приписах почтових:

I. Зносить ся оплата за доручуване посилок почти листової в місцевостях, де находять ся ц. к. уряди почтові неерарияльні, а також оплату за доручуване тих посилок через листових сельських, а вкінци оплату за доручуване часописей.

II. Рівночасно входить в жите нова тарифа почтова для країв і королівств репрезентованих в Раді державній. Тарифа та обовязувати буде також дотично посилок до Угорщини і країв окупованих; однак що-до окупованих країв існує обмеженє, що дотеперішні такси за перекази, листи з поданою вартостию і пакети обовязують і на дальше.

III. Від тепер увіддуть слідуючі зміни в оплатах за послілки заграничні:

1) Такса за листи буде виносити 25 сотиків за кождих 15 грамів за лист-оплачений, а 50 с. за неоплачений; за лист до Сербії виносити буде такса 15 с. і 30 с.

2) Таксу за кореспондентки до Німеччини і Чорногори установляє ся в висоті 5 зглядно 10 сотиків, а таксу за кореспондентки до Сербії на 10 зглядно 20 с. (після того, чи карта була при наданю оплачена, чи ні.)

3) Доси існуючі дві найнижші оплати 2 і 3 кр. за друки до Німеччини обнижає ся на 3 зглядно 5 сотиків, а обовязуюча такса за друки, прібки товарів і папери купецкі, виносяча в обороті з Сербією і Чорногорою 2 кр. а в обороті з иньшими краями 3 кр. за кождих 50 гр., установляє ся в висоті 5 сот., найнижша такса за папери купецкі буде виносити замість 10 кр. 25 с.

4) Належитість за порученє, за реценісворотний, за потверженє виплати переказу, за письмо розвідуюче і за повідомленє о недорученю послілки буде виносити 25 с.

5) Оплата за перекази заграничні буде ви-

Розклад поїздів залізничних обов'язуючий від 1-го мая 1899.

(Приїзд і від'їзд поданий після часу середно-європейського).

Поїзд		до Львова		Поїзд		зі Львова	
посп.	особ.			посп.	особ.		
приходить о годині				відходить о годині			
	6:10	з Чернівців (Іцкан, Галацу), Станиславова		1:55	6:20	до Лавочного (Мункача, Пешту) Борислава	
	6:50	з Брухович, від 7. мая до 10. вер. включно		2:08	6:30	до Підволочиск (Київа) Бродів дв. головний	
	7:10	з Зимної-води		2:45	6:30	до Іцкан (Галацу, Ясс, Букарешту) Сучави	
	7:40	з Янова		8:30	8:45	до Кракова (Відня, Варшави), Стружа	
	7:55	з Лавочного (Пешту) Калуща, Стрия			9:10	до Скольного, до Лавочного (1. лип. до 12. вер.)	
	8:05	з Тернополя, Бродів на дв. Підзамче			9:25	до Янова	
	8:15	на дв. головний			9:35	до Підволочиск, Бродів, Гусятинна дв. Підз.	
1:30	9:00	з Сокаля, Рави рускої			9:53	дв. гол.	
	9:00	з Кракова, Відня, Варшави, Пешту ч. Пер.		10:10	10:10	до Белзця, Рави рускої, Сокаля і Любачова	
	11:15	з Ярослава і Любачова		12:50	12:50	до Янова від 1. липня до 15. вересня вкл. тільки в неділі і свята	
1:50	11:55	з Іцкан, Чернівців і Станиславова			2:15	до Брухович тільки від 1. липня до 10. вересня включно в неділі і свята	
	1:01	з Янова			2:55	до Іцкан (Ясс, Букарешту) Сучави	
	1:40	зі Скольного, Стрия, а з Лавочного тільки від 7. вер. до 15. пад. включно			3:05	до Кракова (Відня) Хабівки ч. Рясів	
2:20	5:15	з Підволочиск (Київа) Бродів на дв. Підз.			3:15	до Стрия, Скольного від 1. мая до 30. вер.	
2:35	5:40	на дв. голов.			3:15	до Янова від 1. мая до 30. вересня вкл.	
	5:55	з Сокаля, Белзця і Любачова			3:20	до Зимної води тільки від 7. мая до 10. вер.	
					3:26	до Брухович	
					5:25	до Ярослава	
Ніч				Ніч			
8:45	6:10	з Кракова (Відня) Самбора, Хирова		12:50	5:21	до Іцкан, Радовець, Кімполонга, Сучави	
	6:20	з Іцкан, Сучави			6:40	до Кракова (Відня) від 1. черв. до 15. вер.	
		з Янова від 1. до 31. мая і від 16. до 30. вересня щоденно, а від 1. червня до 15. вересня тільки в неділі і свята			6:50	до Янова від 1. черв. до 15. вер. т. в дні б.	
	7:58	з Брухович від 7. мая до 30. червня і від 16. серпня до 10. вересня вкл. щоденно			7:00	до Лавочного (Мункача, Пешту) Калуща	
	8:15	з Кракова (Відня) Самбора, Хирова			7:10	до Сокаля і Рави рускої	
		з Грухонич від 1. липня до 15. вересня щод.			7:20	до Тернополя дворець головний	
	8:14	з Іцкан тільки від 1. черв. до 15. вер. вкл.			7:42	дворець Підзамче	
	9:21	з Іцкан (Відня, Берлина), Сянока, Пешту			7:47	до Янова від 1. жовтня до 30. мая 1900	
	9:55	з Чернівців, Іцкан (Букарешту), Сучави			8:35	до Янова від 1. до 31. мая і 16. до 30. ж. щод.	
12:30	10:10	з Підволочиск (Київа), Бродів на дв. Підз.			9:10	до Янова від 1. черв. до 30. жов. в неділі і св.	
	10:08	на дв. голов.			2:36	до Іцкан (Ясс, Галацу), Сучави	
	10:25	з Лавочного (Пешту) Хирова			10:40	до Кракова (Відня, Варшави), Сянока	
	10:30	зі Скольного, Калуща			10:50	до Підволочиск, Бродів дв. голов.	
	12:10	з Підволочиск на дворець Підзамче			11:10	до Іцкан (Ясс, Галацу), Сучави	
	3:05	на дворець головний			11:32	до Кракова (Відня, Берлина)	
	3:30	з Кракова (Відня), Самбора, Сянока			4:10	до Брухович від 7. мая до 10. вересня	
	2:16				5:50		

ЗАМІТКА: Пору нічна числить ся від 6 години вечером до 5 години 59 минут рано. Час середно-європейський рівнить ся від часу львівського о 36 минут, а іменно 12 год. часу середно-європейського = 12 год. 36 мін. часу львівського. — Бюро інформаційне ц. к. залізниць держ. (Львів, ул. Краснічких ч. 5) уділяє поясень в справах залізничних, продає білети всякого рода і розклади їзди.

Контора виміни
ц. к. упр. гал. акц.

Банку
Гіпотечного

2 купує і продає
всякі
папери цінні
і **МОНЕТИ**

по найдешевцім курсі
деннім не числячи ніякої
провізії.

Перший християнський
склад апаратів і всіляких
приборів до заводої фотографії для п. аматорів

поручає
нижше ціні у всіх фірмах краєвих і заграничних.

Апарати від 6—250 зр. на складі. — Висилка на провінцію відвратною поштою виконує ся.

Найбільший і найдешевший склад всіляких приборів до фотографії. На жадаве випозичає ся апарати до великості 24:30 (за винагородою 2% вартості апарату) з об'єктивами Voigtlander'a, Steinheil'a, Goerz'a і т. д.

На час зимовий поручає ся бромовий папір до копіюваня при звичайній лямпі.

ЕДМУНД БРОДКОВСКИЙ
Львів, ул. Баторого 22.



Рік заснованя 1892.

ТОВАРИСТВО ВЗАЇМНИХ ОБЕЗПЕЧЕНЬ
„ДНІСТЕРЪ“

перше і одинокое руске Товариство асекураційне, припоручене Всч. Духовенству і всім вірним Впресов. Митроп. і Пресов. Еп. Ординариям всіх трех епархій, обезпечає будинки, уряджене домашнє, скот, господарскі апарати, збіжжє в зерні і соломі, сіно в стогах і будинках против шкідливых огневиых.

Стан фондів гваранційних з днем 31-го грудня 1898 вносить:

Фонд резервовий	96.775 зр. 05 кр.	} 206.880 зр. 57 кр.
Резерва премій	64.263 " 12 "	
Фонд основний	45.000 " — "	
Резерва спеціальна	842 " 40 "	

Тарифи «Дністра» дуже умірковані, услія обезпечень користні, а шкоди ліквідують ся безпробовочно. До кінця 1898 року вносили виплачені цюди 527.790, зр. 67 кр. Поліси «Дністра» приймає Банк краєвий при позичках гіпотечних.

На жите можна обезпечитись через «Дністеръ» в Товаристві взаїмних обезпечень в Кракові, котре дає найкористнійші услія, представляє своїми фондами найбільшу гваранцію і видає поліси і квіти в рускім язичі.

Товариство взаїмного кредиту «Дністеръ», стоваришенє з обмеженою порукою, уділяє позички за оплатою 5 1/2% і 1% додатку на кошта адміністраційні за інтабуляціями або порукою двох відповідних ручителів, до сплати в ратах на 3 до 10 літ і приймає вкладки до опроцентованя від членів і третих осіб по 4%. Уділ членський вносить 25 зр., вписове 1 зр. Членом бути і позичку дістати може тільки член обезпечений в «Дністеръ». Інформації уділяє Дирекція листовно.

Зголошеня о уділенє агенцій в окрестностях де нема близько агентів «Дністра», приймає ся.

Львів, ринок ч. 10. (дім «Просьвіти»).

Інформації і посередництво до заклученя обезпечень житєвих в найкористнійших комбінаціях.

Позички для членів Тов. залізничн. обесп. і взаїмн. кред. «Дністеръ» на 5 1/2% і 1% додатку на кошта адм.

Перша руска торговля і рукоділля

параментів церковних
і застави столової (сервісів) із хінського срібла
під фірмою

Евг. Спожарский і Вол. Устенський
у Львові, уліця Руска ч. 1.
в каменіці тов. «Просьвіта».

ТОРГОВЛЯ
поручає:
Свій багато заосмотрений склад всіляких товарів церковних.
Великий вибір хрестів желізних нагробних.
Застави столові з хінського срібла.
Всякі посилки полагаюжде ся відвратною поштою по найнижшій ціні.

Рукоділля бронзівнича
приймає замовленя на всякі роботи із золота, срібла, бронзу і и. металів, як також до відновленя, позолоченя і посрібленя всякі церковні і домашні знарядя.
Все виконує ся в найкоротшій часі і по найнижшій ціні. 3—10

Хто хоче заробити 400 марок місячно

певно, легко і без ризика?

Нехай шле свою адресу без марки під **7, 21,**
Annoncen Exped. **K. F. Wojtan** Leipzig-Lindenau.